KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1833/2006,

annettu 13 päivänä joulukuuta 2006,

yhteisön ulkomaankauppatilastojen ja jäsenvaltioiden välisen kaupan tilastojen maa- ja alueluokituksesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön ja sen jäsenvaltioiden tavarakauppaa kolmansien maiden kanssa koskevista tilastoista 22 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 ([1]) ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisön ulkomaankauppatilastojen ja jäsenvaltioiden välisen kaupan tilastojen maa- ja alueluokituksesta 18 päivänä toukokuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 ([2]) vahvistetaan 1 päivästä kesäkuuta voimassa oleva versio kyseisestä luokituksesta.

(2) Maiden ja alueiden kirjainkoodien on perustuttava voimassa olevaan ISO alpha 2 -standardiin niiltä osin kuin se on yhteisön lainsäädännön vaatimusten ja yhteisön tilastotarpeiden mukainen. Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2454/93 muuttamisesta 18 päivänä joulukuuta 2003 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2286/2003 ([3]) säädetään tulliselvitysten automaattisten tiedonkäsittelyjärjestelmien käyttöönottoa koskevasta siirtymäkaudesta. Siirtymäkauden päätyttyä ei enää ole tarpeen käyttää numerokoodeja kirjainkoodien rinnalla.

(3) Montenegrosta on tullut itsenäinen valtio.

(4) On siis syytä laatia maa- ja alueluokituksesta uusi versio, jossa otetaan huomioon kyseinen kehitys ja eräät tiettyjä koodeja koskevat muutokset.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kolmansien maiden kanssa käytävän tavarakaupan tilastointia käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tammikuun 1 päivästä 2007 voimassa oleva versio yhteisön ulkomaankauppatilastojen ja jäsenvaltioiden välisen kaupan tilastojen maa- ja alueluokituksesta on liitteenä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2006.

Komission puolesta
Joaquín ALMUNIA
Komission jäsen

([1]) EYVL L 118, 25.5.1995, s. 10. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).
([2]) EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12.
([3]) EUVL L 343, 31.12.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 215/2006 (EUVL L 38, 9.2.2006, s. 11).

LIITE

MAA- JA ALUELUOKITUS YHTEISÖN ULKOMAANKAUPPATILASTOJA JA JÄSENVALTIOIDEN VÄLISEN KAUPAN TILASTOJA VARTEN

(1 päivästä tammikuuta 2007 voimassa oleva versio)

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
AD	Andorra	
AE	Yhdistyneet arabiemiirikunnat	Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujaira, Ras al Khaima, Sharja ja Umm al-Qaiwain
AF	Afganistan	
AG	Antigua ja Barbuda	
AI	Anguilla	
AL	Albania	
AM	Armenia	
AN	Alankomaiden Antillit	Bonaire, Curacao, Saba, Saint Eustatius ja Saint Martinin eteläosa
AO	Angola	mukaan lukien Cabinda
AQ	Etelämanner	alueet kuudennestakymmenennestä eteläisestä leveysasteesta etelään lukuun ottamatta Ranskan eteläisiä territorioita (TF), Bouvet'n saarta (BV), Etelä-Georgiaa ja Eteläisiä Sandwichsaaria (GS)
AR	Argentiina	
AS	Amerikan Samoa	
AT	Itävalta	
AU	Australia	
AW	Aruba	
AZ	Azerbaidžan	
BA	Bosnia ja Hertsegovina	
BB	Barbados	
BD	Bangladesh	
BE	Belgia	
BF	Burkina Faso	
BG	Bulgaria	
BH	Bahrain	
BI	Burundi	
BJ	Benin	

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
BM	Bermuda	
BN	Brunei Darussalamin valtio	yleisesti käytetty nimi: Brunei
BO	Bolivia	
BR	Brasilia	
BS	Bahama	
BT	Bhutan	
BV	Bouvet'n saari	
BW	Botswana	
BY	Valko-Venäjä	
BZ	Belize	
CA	Kanada	
CC	Kookossaaret (tai Keelingsaaret)	
CD	Kongon, demokraattinen tasavalta	entinen Zaire
CF	Keski-Afrikan tasavalta	
CG	Kongo	
CH	Sveitsi	mukaan lukien saksalainen Büsingenin alue ja italialainen kunta Campione d'Italia
CI	Norsunluurannikko	
CK	Cookinsaaret	
CL	Chile	
CM	Kamerun	
CN	Kiina	
CO	Kolumbia	
CR	Costa Rica	
CU	Kuuba	
CV	Kap Verde	
CX	Joulusaaret	
CY	Kypros	
CZ	Tšekin tasavalta	
DE	Saksa	mukaan lukien Helgoland; lukuun ottamatta Büsingenin aluetta

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
DJ	Djibouti	
DK	Tanska	
DM	Dominica	
DO	Dominikaaninen tasavalta	
DZ	Algeria	
EC	Ecuador	mukaan lukien Galapagossaaret
EE	Viro	
EG	Egypti	
ER	Eritrea	
ES	Espanja	mukaan lukien Baleaarit ja Kanariansaaret; lukuun ottamatta Ceutaa ja Melillaa
ET	Etiopia	
FI	Suomi	mukaan lukien Ahvenanmaa
FJ	Fidži	
FK	Falklandinsaaret (Islas Malvinas)	
FM	Mikronesian liittovaltio	Chuuk, Kosrae, Pohnpei ja Yap
FO	Färsaaret	
FR	Ranska	mukaan lukien Monaco ja Ranskan merentakaiset departementit (Guadeloupe, Martinique, Ranskan Guyana ja Réunion)
GA	Gabon	
GB	Yhdistynyt kuningaskunta	Iso-Britannia, Pohjois-Irlanti, Kanaalisaaret ja Mansaari
GD	Grenada	mukaan lukien Etelä-Grenadiinit
GE	Georgia	
GH	Ghana	
GI	Gibraltar	
GL	Grönlanti	
GM	Gambia	
GN	Guinea	
GQ	Päiväntasaajan Guinea	
GR	Kreikka	

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
GS	Etelä-Georgia ja Eteläiset Sandwichsaaret	
GT	Guatemala	
GU	Guam	
GW	Guinea-Bissau	
GY	Guyana	
HK	Hongkong	Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue Hongkong
HM	Heardsaari ja McDonaldsaaret	
HN	Honduras	mukaan lukien Islas del Cisne
HR	Kroatia	
HT	Haiti	
HU	Unkari	
ID	Indonesia	
IE	Irlanti	
IL	Israel	
IN	Intia	
IO	Brittiläinen Intian valtameren alue	Chagossaaret
IQ	Irak	
IR	Iranin islamilainen tasavalta	
IS	Islanti	
IT	Italia	mukaan lukien Livigno; lukuun ottamatta Campione d'Italian kuntaa
JM	Jamaika	
JO	Jordania	
JP	Japani	
KE	Kenia	
KG	Kirgisia	
KH	Kambodža	
KI	Kiribati	
KM	Komorit	Anjouan, Grande Comore ja Mohéli

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
KN	Saint Kitts ja Nevis	
KP	Korean demokraattinen kansantasavalta	yleisesti käytetty nimi: Pohjois-Korea
KR	Korean tasavalta	yleisesti käytetty nimi: Etelä-Korea
KW	Kuwait	
KY	Caymansaaret	
KZ	Kazakstan	
LA	Laon demokraattinen kansantasavalta	yleisesti käytetty nimi: Laos
LB	Libanon	
LC	Saint Lucia	
LI	Liechtenstein	
LK	Sri Lanka	
LR	Liberia	
LS	Lesotho	
LT	Liettua	
LU	Luxemburg	
LV	Latvia	
LY	Libyan kansan sosialistinen arabijamahiriya	yleisesti käytetty nimi: Libya
MA	Marokko	
MD	Moldovan tasavalta	
ME	Montenegro	
MG	Madagaskar	
MH	Marshallinsaaret	
MK [1]	Makedonia, entinen Jugoslavian tasavalta	
ML	Mali	
MM	Myanmar	entinen Burma
MN	Mongolia	
MO	Macao	Kiinan kansantasavallan erityishallintoalue Macao
MP	Pohjois-Mariaanit	

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
MR	Mauritania	
MS	Montserrat	
MT	Malta	mukaan lukien Gozo ja Comino
MU	Mauritius	Mauritius, Rodrigues-, Agalega- ja Cargados Carajos Shoals -saaret (Saint Brandonin saaret)
MV	Malediivit	
MW	Malawi	
MX	Meksiko	
MY	Malesia	Malesian niemimaa ja Itä-Malesia (Labuan, Sabah ja Sarawak)
MZ	Mosambik	
NA	Namibia	
NC	Uusi-Kaledonia	mukaan lukien Loyautésaaret (Lifou, Maré ja Ouvéa)
NE	Niger	
NF	Norfolkinsaari	
NG	Nigeria	
NI	Nicaragua	mukaan lukien Islas del Maíz
NL	Alankomaat	
NO	Norja	mukaan lukien Svalbard- ja Jan Mayen -saariryhmät
NP	Nepal	
NR	Nauru	
NU	Niue	
NZ	Uusi-Seelanti	lukuun ottamatta Rossin aluetta (Etelämanner)
OM	Oman	
PA	Panama	mukaan lukien entinen kanaalivyöhyke
PE	Peru	
PF	Ranskan Polynesia	Marquesassaaret, Seurasaaret (Tahiti), Tuamotu-, Gambier- ja Australes-saaret; mukaan lukien Clippertoninsaari
PG	Papua-Uusi-Guinea	Uuden-Guinean itäinen osa; Bismarckin saaristo (Uusi-Britannia, Uusi-Irlanti, Lavongai ja Amiraliteettisaaret); Pohjoiset Salomonsaaret (Bougainville ja Buka); Trobriand-, Woodlark- ja Entrecasteauxsaaret sekä Louisiadesaaristo
PH	Filippiinit	
PK	Pakistan	

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
PL	Puola	
PM	Saint-Pierre ja Miquelon	
PN	Pitcairn	mukaan lukien Ducie-, Henderson- ja Oenosaaret
PS	Palestiinalaisalue	Länsiranta (mukaan lukien Itä-Jerusalem) ja Gaza
PT	Portugali	mukaan lukien Azorit ja Madeiran saaristo
PW	Palau	kutsutaan myös nimellä Belau
PY	Paraguay	
QA	Qatar	
RO	Romania	
RU	Venäjän federaatio	
RW	Ruanda	
SA	Saudi-Arabia	
SB	Salomonsaaret	
SC	Seychellit	Mahé-, Praslin-, La Digue-, Frégate- ja Silhouettesaaret; Amirantit (Desroches-, Alphonse-, Plate- ja Coëtivysaaret); Farquharsaaret (Providence); Aldabra- ja Cosmoledosaaret
SD	Sudan	
SE	Ruotsi	
SG	Singapore	
SH	Saint Helena	mukaan lukien Ascensionsaari ja Tristan da Cunha -saaristo
SI	Slovenia	
SK	Slovakia	
SL	Sierra Leone	
SM	San Marino	
SN	Senegal	
SO	Somalia	
SR	Surinam	
ST	São Tomé ja Príncipe	
SV	El Salvador	
SY	Syyrian arabitasavalta	yleisesti käytetty nimi: Syyria
SZ	Swazimaa	

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
TC	Turks- ja Caicossaaret	
TD	Tšad	
TF	Ranskan eteläiset territoriot	Kerguelensaaret, Amsterdaminsaari, Saint-Paulinsaari ja Crozetsaaristo
TG	Togo	
TH	Thaimaa	
TJ	Tadžikistan	
TK	Tokelau	
TL	Timor-Leste	
TM	Turkmenistan	
TN	Tunisia	
TO	Tonga	
TR	Turkki	
TT	Trinidad ja Tobago	
TV	Tuvalu	
TW	Taiwan	Taiwanin, Penghun, Kinmenin ja Matsun erillinen tullialue
TZ	Tansanian yhdistynyt tasavalta	Pembasaaret, Sansibar ja Tanganjika,
UA	Ukraina	
UG	Uganda	
UM	Amerikan yhdysvaltojen Tyynenmeren erillissaaret	Baker-, Howland- ja Jarvissaaret, Johnstonin atolli, Kingmanin riutta, Midwaysaari, Navassasaari, Palmyran atolli ja Wakesaari
US	Yhdysvallat	mukaan lukien Puerto Rico
UY	Uruguay	
UZ	Uzbekistan	
VA	Pyhä istuin (Vatikaani)	
VC	Saint Vincent ja Grenadiinit	
VE	Venezuela	
VG	Brittiläiset Neitsytsaaret	
VI	Yhdysvaltain Neitsytsaaret	
VN	Vietnam	
VU	Vanuatu	

Koodi	Maan/alueen nimi	Kuvaus
WF	Wallis ja Futuna	mukaan lukien Alofisaari
WS	Samoa	entinen Länsi-Samoa
XC	Ceuta	
XK	Kosovo	Sellaisena kuin se on määriteltynä Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244
XL	Melilla	mukaan lukien Peñón de Vélez de la Gomera, Peñón de Alhucemas ja Chafarinassaaret
XS	Serbia	
YE	Jemen	entiset Pohjois-Jemen ja Etelä-Jemen
YT	Mayotte	Grande-Terre ja Pamandzi
ZA	Etelä-Afrikka	
ZM	Sambia	
ZW	Zimbabwe	

MUUT

EU	Euroopan yhteisö	Koodi on varattu kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa tavaroiden alkuperän ilmoittamiseen asiasta säädettyjen yhteisön säännösten asettamien edellytysten mukaisesti. Koodia ei käytetä tilastointitarkoituksiin.
QQ	alusten elintarvike- ja polttoainevarastot	vapaaehtoinen otsake
tai		
QR	alusten elintarvike- ja polttoainevarastot yhteisön sisäisessä kaupassa	vapaaehtoinen otsake
QS	alusten elintarvike- ja polttoainevarastot kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa	vapaaehtoinen otsake
QU	määrittelemättömät maat ja alueet	vapaaehtoinen otsake
tai		
QV	maat ja alueet, joita ei ole määritelty yhteisön sisäisessä kaupassa	vapaaehtoinen otsake
QW	maat ja alueet, joita ei ole määritelty kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa	vapaaehtoinen otsake
QX	maat ja alueet, joita ei täsmennetä kaupallisista tai sotilaallisista syistä	vapaaehtoinen otsake
tai		
QY	maat ja alueet, joita ei täsmennetä kaupallisista tai sotilaallisista syistä yhteisön sisäisessä kaupassa	vapaaehtoinen otsake
QZ	maat ja alueet, joita ei täsmennetä kaupallisista tai sotilaallisista syistä kolmansien maiden kanssa käytävässä kaupassa	vapaaehtoinen otsake

([1]) Tämä koodi ei estä ottamasta käyttöön lopullista nimeä, joka hyväksytään heti, kun Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta käytävät neuvottelut saadaan päätökseen.